

## Kursprogramm Autonomes Lernen Wintersemester 2026.27

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| Autonomes Lernen im Sprachlabor .....           | p. 2 |
| Lernberatung PAULLA / DaF B2/C1 .....           | p. 4 |
| Lernberatung PAULLA / English A2 - B2 .....     | p. 5 |
| Lernberatung PAULLA / English Writing .....     | p. 6 |
| Lernberatung PAULLA / Romanische Sprachen ..... | p. 7 |
| Lernberatung Tandem .....                       | p. 8 |

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kurstitel                                              | <b>Autonomes Lernen im Sprachlabor</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Dozent                                                 | Dr. Laura Tiego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Termin                                                 | N/A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Teilnehmerplätze                                       | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Kursinhalt                                             | <p>Dieses Angebot richtet sich an Studierende, die ihre Fremdsprachenkenntnisse selbständig verbessern und individuell im Sprachlabor mit der Lernsoftware <i>Tell Me More</i> arbeiten möchten. Zur Verfügung steht die Software für die folgenden Sprachen: Deutsch als Fremdsprache, Englisch, Italienisch, Französisch, Spanisch.</p> <p>Über das autonome Lernen im Sprachlabor hinaus, haben Sie die Möglichkeit, an der individuellen Lernberatung PAULLA teilzunehmen - siehe die weiteren Informationen auf der Kursplattform und auf unserer Webseite unter: <a href="https://fs.zhb.tu-dortmund.de/selbstlernen/">https://fs.zhb.tu-dortmund.de/selbstlernen/</a>.</p> |
| Vermittelte Kompetenzen                                | Förderung der Lernautonomie, selbstgesteuertes Sprachenlernen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Teilnahmevoraussetzungen (Eingangsniveau nach dem GER) | keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Zielniveau                                             | individuell                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Zielgruppe                                             | Studierende aller Fachrichtungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Unterrichtsmaterialien                                 | Sprachlernsoftware <i>Tell me More</i> (Deutsch als Fremdsprache, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Im Kurs zu erbringende Arbeitsleistungen               | keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Erlaubte Fehleinheiten (1 Fehleinheit = 45 Minuten)    | Nicht relevant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| SWS/Credits                                            | Das Angebot ist nicht kreditierbar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sonstige Anmerkungen | <p><b>Öffnungszeiten Sprachlabor, EF 61, Raum 204:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Montags: 08:30 - 12:00 Uhr</li> <li>● Dienstags: 14:30 - 16:00 Uhr</li> <li>● Freitags: 08:30 - 14:00 Uhr</li> </ul> <p>Am <b>20.10.2026</b> in der Zeit von <b>15:00 - 16:00 Uhr</b> findet im <b>Sprachlabor, EF 61, Raum 204</b> eine <b>Einführungsveranstaltung</b> statt (info session in English on 3 November 2026, 3.00 p.m.). Im Zuge dieser Einführungsveranstaltung erhalten interessierte Studierende eine Einweisung in die Software Tell me More. Bitte beachten Sie, dass eine individuelle Einweisung während des Semesters nur eingeschränkt möglich ist. Sollten Sie also das Angebot wahrnehmen wollen, so nehmen Sie bitte diesen Einführungstermin wahr und melden sich für die Veranstaltung "Autonomes Lernen im Sprachlabor" über die Kursplattform an.</p> <p>Termine während der vorlesungsfreien Zeit können mit dem Sekretariat (sekretariat-fs.zhb@tu-dortmund.de) vereinbart werden.</p> |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kurstitel                                              | <b>Lernberatung PAULLA / DaF B2/C1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Dozent                                                 | Dr. Meni Syrou                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Termin                                                 | N/A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Teilnehmerplätze                                       | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Kursinhalt                                             | <p>Dieses Angebot richtet sich an internationale Studierende der TU Dortmund, die ihre Deutschkenntnisse (Sprechen, Hören, Lesen und Schreiben) selbstständig verbessern möchten. In der individuellen Sprachlernberatung erfolgt nach einer Sprachstandanalyse die gemeinsame Vereinbarung der persönlichen Lernziele und -inhalte, die Festlegung der gewünschten Progression sowie die Auswahl der Lernmethoden und Lernstrategien. Die Beratung mündet in die gemeinsame Evaluation des Lernerfolgs. PAULLA (Plattform für Autonomes Lernen und Lernberatung) bietet nicht nur eine Palette an Lernmaterialien sowie Links zu weiteren Lernplattformen, Verlagsseiten, Podcasts etc., sondern auch Tipps und Hinweise, die Teilnehmende beim Erwerb von Sprachlernstrategien – darunter auch fremdsprachlichen Schreibstrategien – unterstützen.</p> <p>Die Inhalte des Angebots umfassen unter anderem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Multimedialer Wissenserwerb (Lehrwerke mit Audiomaterial, interaktive Sprachlernsoftware und Apps, Internetangebote etc.)</li> <li>● Vermittlung von Strategien zum Wortschatzerwerb sowie zum fremdsprachlichen Schreiben</li> <li>● Bewertung der eigenen Leistungen und des Lernfortschritts in Checklisten, Lerntagebüchern</li> </ul> <p>Die Sprachlernberatung PAULLA kann in Kombination mit den anderen Angeboten des Autonomen Lernens im zhb Bereich Fremdsprachen wahrgenommen werden: Lernberatung im Tandem und Lernberatung im Sprachlabor (in Präsenzsemestern).</p> <p>siehe: <a href="http://www.zhb.tudortmund.de/zhb/fs/de/Autonomes_Lernen/index.html">www.zhb.tudortmund.de/zhb/fs/de/Autonomes_Lernen/index.html</a></p> |
| Vermittelte Kompetenzen                                | Qualifizierung zum selbstständigen Lernen, Lernen eigenverantwortlich gestalten und durchführen, Entscheidungen in Hinblick auf das eigene Lernen übernehmen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Teilnahmevoraussetzungen (Eingangsniveau nach dem GER) | Keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zielniveau                                             | Individuell                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zielgruppe                                             | Studierende der TU Dortmund mit mindestens GeR-Niveau B1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Unterrichtsmaterialien                                 | Auf Wunsch Arbeitsblätter der Plattform PAULLA; zusätzliche Materialien werden bedarfsgerecht von der Lernberaterin bereitgestellt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Im Kurs zu erbringende Arbeitsleistungen               | Individuell                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Erlaubte Fehleinheiten (1 Fehleinheit = 45 Minuten)    | Nicht relevant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| SWS/Credits                                            | Die Lernberatung kann regelmäßig oder punktuell aufgesucht werden. Die Vergabe von Credits und Noten ist nicht vorgesehen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Sonstige Anmerkungen                                   | Beratungsformat online                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kurstitel                                              | <b>Lernberatung PAULLA / English A2 - B2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Dozent                                                 | Hilary Meuter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Termin                                                 | N/A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Teilnehmerplätze                                       | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Kursinhalt                                             | <p>Dieses Angebot richtet sich an Studierende, die ihre Fremdsprachenkenntnisse selbständig verbessern möchten. In der individuellen Sprachlernberatung erfolgt zunächst eine Sprachstandanalyse, dann eine gemeinsame Festlegung der persönlichen Lernziele und -inhalte in der jeweiligen Fremdsprache, der gewünschten Progression, der Auswahl der Lernmethoden und Lernstrategien bis hin zur gemeinsamen Evaluation des Lernerfolgs. PAULLA bietet nicht nur eine Fülle an Lernmaterialien sowie Links zu weiteren Lernplattformen, Verlagsseiten, Podcasts etc., sondern auch zahlreiche Tipps und Hinweise, die Sie beim Erwerb von Sprachlernstrategien unterstützen.</p> <p>Die Inhalte / Ziele des Angebots sind u.a.: Multimedialer Wissenserwerb (Lehrwerke mit Audiomaterial, interaktive Sprachlernsoftware, Internetangebote etc.); Vermittlung von Strategien zum Sprachenlernen, zur Informationsaufnahme und zur Informationsverarbeitung; Bewertung der eigenen Leistungen und des Lernfortschritts in Checklisten, Lerntagebüchern. Die Lernberatung mit PAULLA kann auch in Kombination mit den anderen Angeboten des Autonomen Lernens wahrgenommen werden: Lernberatung im Tandem und Lernberatung im Sprachlabor.</p> <p>(siehe:<br/> <a href="http://www.zhb.tu-dortmund.de/zhb/fs/de/Autonomes_Lernen/index.html">www.zhb.tu-dortmund.de/zhb/fs/de/Autonomes_Lernen/index.html</a>)</p> |
| Vermittelte Kompetenzen                                | Qualifizierung zum selbstständigen Lernen, Lernen eigenverantwortlich gestalten und durchführen, Entscheidungen in Hinblick auf das eigene Lernen übernehmen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Teilnahmevoraussetzungen (Eingangsniveau nach dem GER) | Keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zielniveau                                             | Individuell                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Zielgruppe                                             | Studierende der TU Dortmund                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Unterrichtsmaterialien                                 | Auf Wunsch Arbeitsblätter der Plattform PAULLA; zusätzliche Materialien werden bedarfsgerecht von der Lernberaterin bereitgestellt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Im Kurs zu erbringende Arbeitsleistungen               | Individuell                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Erlaubte Fehleinheiten (1 Fehleinheit = 45 Minuten)    | Nicht relevant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| SWS/Credits                                            | Keine Vergabe von Credits und Noten                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Sonstige Anmerkungen                                   | Beratungsformat online                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kurstitel                                              | <b>Lernberatung PAULLA / English Writing</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Dozent                                                 | Dr. Tetyana Müller-Lyaskovets                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Termin                                                 | N/A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Teilnehmerplätze                                       | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Kursinhalt                                             | <p>This inverted classroom course prepares learners for writing in English both in academic and professional contexts. With our instructional strategy, we reverse the traditional learning environment to a learner-centric model by delivering the course content online and by providing feedback on your writing. Our online writing course takes you through a number of steps of the <b>writing process</b>, which will result in your becoming a better writer able to produce better texts. Although the writing processes change among writers, the typical writing process steps include prewriting, writing, revision, and editing. Good writers usually move back and forth between these steps. We will help you organize and handle better your writing process through instruction delivered online and through our feedback on your writing processes and products.</p> <p>We provide feedback through <b>individual advising</b> because we believe that writers should be able to make use of social interaction to produce better texts. Working on your writing project, you will have an opportunity to receive regular guidance from our instructor. In general, individual advising begins directly after establishing the language level of a learner. Then the learner sets one's own goal and chooses a genre s/he wants to work with. You can participate in individual advising regularly or selectively.</p> |
| Vermittelte Kompetenzen                                | <p>Competencies trained through the course include</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● increased reflectivity and awareness of one's own writing competencies</li> <li>● understanding the inherent rhetorical situation of writing</li> <li>● articulating, developing, and supporting one's point of view in a variety of genres</li> <li>● developing efficient techniques for writing</li> <li>● planning, drafting, revising, and editing your work</li> <li>● applying conventions of form, style, and citation and documentation of sources as required by scholarly journals in English</li> <li>● using coherent structure, effective style, and grammatical and mechanical correctness to achieve clarity and credibility of a writer</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Teilnahmevoraussetzungen (Eingangsniveau nach dem GER) | B2, preferably C1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Zielniveau                                             | C1/C2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Zielgruppe                                             | undergraduate and graduate students                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Unterrichtsmaterialien                                 | The material will be posted on Moodle.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Im Kurs zu erbringende Arbeitsleistungen               | individual                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Erlaubte Fehleinheiten (1 Fehleinheit = 45 Minuten)    | Gemäß SWS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| SWS/Credits                                            | Participation certificates are awarded for exceptionally good work (regular participation and communication with the instructor, regular submission of work in progress, and submission of a course portfolio).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Sonstige Anmerkungen                                   | Beratungsformat online                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kurstitel                                              | <b>Lernberatung PAULLA / Romanische Sprachen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Dozent                                                 | Dr. Laura Tiego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Termin                                                 | N/A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Teilnehmerplätze                                       | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Kursinhalt                                             | <p>Dieses Angebot richtet sich an Studierende, die ihre Fremdsprachenkenntnisse selbständig verbessern möchten. In der individuellen Sprachlernberatung erfolgt zunächst eine Sprachstandanalyse, dann eine gemeinsame Festlegung der persönlichen Lernziele und -inhalte in der jeweiligen Fremdsprache, der gewünschten Progression, der Auswahl der Lernmethoden und Lernstrategien bis hin zur gemeinsamen Evaluation des Lernerfolgs. PAULLA bietet nicht nur eine Fülle an Lernmaterialien sowie Links zu weiteren Lernplattformen, Verlagsseiten, Podcasts etc., sondern auch zahlreiche Tipps und Hinweise, die Sie beim Erwerb von Sprachlernstrategien unterstützen.</p> <p>Die Inhalte / Ziele des Angebots sind u.a.: Multimedialer Wissenserwerb (Lehrwerke mit Audiomaterial, interaktive Sprachlernsoftware, Internetangebote etc.); Vermittlung von Strategien zum Sprachenlernen, zur Informationsaufnahme und zur Informationsverarbeitung; Bewertung der eigenen Leistungen und des Lernfortschritts in Checklisten, Lerntagebüchern. Die Lernberatung mit PAULLA kann auch in Kombination mit den anderen Angeboten des Autonomen Lernens wahrgenommen werden: Lernberatung im Tandem und Lernberatung im Sprachlabor.</p> <p>(siehe:<br/> <a href="http://www.zhb.tu-dortmund.de/zhb/fs/de/Autonomes_Lernen/index.html">www.zhb.tu-dortmund.de/zhb/fs/de/Autonomes_Lernen/index.html</a>)</p> |
| Vermittelte Kompetenzen                                | Qualifizierung zum selbstständigen Lernen, Lernen eigenverantwortlich gestalten und durchführen, Entscheidungen in Hinblick auf das eigene Lernen übernehmen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Teilnahmevoraussetzungen (Eingangsniveau nach dem GER) | Keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zielniveau                                             | Individuell                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Zielgruppe                                             | Studierende der TU Dortmund                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Unterrichtsmaterialien                                 | Auf Wunsch Arbeitsblätter der Plattform PAULLA; zusätzliche Materialien werden bedarfsgerecht von der Lernberaterin bereitgestellt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Im Kurs zu erbringende Arbeitsleistungen               | Individuell                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Erlaubte Fehleinheiten (1 Fehleinheit = 45 Minuten)    | Gemäß SWS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| SWS/Credits                                            | Keine Vergabe von Credits und Noten                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Sonstige Anmerkungen                                   | Beratungsformat online                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kurstitel                                              | <b>Lernberatung Tandem</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Dozent                                                 | Dr. Laura Tiego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Termin                                                 | N/A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Teilnehmerplätze                                       | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Kursinhalt                                             | <p>Dieses Angebot richtet sich an Studierende, die ihre Fremdsprachenkenntnisse mit Hilfe eines Tandem-Partner/einer Tandem-Partnerin verbessern möchten. In der individuellen Sprachlernberatung erfolgt zunächst eine Sprachstandanalyse, dann eine gemeinsame Festlegung der persönlichen Lernziele und -inhalte in der jeweiligen Fremdsprache, der gewünschten Progression, der Auswahl der Lernmethoden und Arbeitstechniken. Dies ist ein Beratungsangebot, von welchem die am Tandemprogramm teilnehmenden Studierenden regelmäßig oder auch gelegentlich Gebrauch machen können. Die Tandem-Lernberatung hat als Ziel, die Tandemarbeit durch Tipps hinsichtlich möglicher Lernaktivitäten und Aufgaben so effektiv wie möglich zu gestalten.</p> <p>Die Lernberatung kann individuell oder mit dem Tandempartner bzw. mit der Tandempartnerin besucht werden. Beispiele von Themen speziell für Tandem-Paare konzipiert: sich kennenlernen, untereinander persönliche Informationen austauschen, über interkulturelle Unterschiede und Ähnlichkeiten sprechen, über Stereotype diskutieren, über Traditionen und Feiertage des eigenen Landes erzählen, sich über Studium/Arbeit in den beiden Ländern austauschen, Standpunkte kennenlernen und diskutieren, gemeinsam kreativ sein, über Sprache und Kommunikation sprechen, Klärung kulturspezifischer Fragen usw. Die Lernberatung im Tandem kann auch in Kombination mit den anderen Angeboten des Autonomen Lernens wahrgenommen werden: Lernberatung mit PAULLA und Lernberatung im Sprachlabor.</p> <p>(siehe:<br/> <a href="http://www.zhb.tu-dortmund.de/zhb/fs/de/Autonomes_Lernen/index.html">www.zhb.tu-dortmund.de/zhb/fs/de/Autonomes_Lernen/index.html</a>)</p> |
| Vermittelte Kompetenzen                                | Motivation und Qualifizierung zum selbstständigen Lernen, Abbau von Hemmungen beim Sprechen, interkulturelle Sensibilisierung, Lernen eigenverantwortlich gestalten und durchführen, größere Aufgeschlossenheit gegenüber anderen Kulturen, Spaß an der Sprache, Erwerb neuer Kommunikations- und Lernstrategien.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Teilnahmevoraussetzungen (Eingangsniveau nach dem GER) | A2 und höheres Niveau bei einer Fremdsprache                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zielniveau                                             | Individuell                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Zielgruppe                                             | Studierende der TU Dortmund                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Unterrichtsmaterialien                                 | Auf Wunsch stehen Arbeitsblätter der Plattform PAULLA sowie Aufgaben-Blätter der Plattform SEAGULL bereit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Im Kurs zu erbringende Arbeitsleistungen               | Die im Zuge der Tandemberatung erbrachten Arbeitsleistungen sind individuell festlegbar, abhängig von den individuellen Lernzielen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Erlaubte Fehleinheiten (1 Fehleinheit = 45 Minuten)    | Gemäß SWS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| SWS/Credits                                            | Keine Vergabe von Credits und Noten                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sonstige Anmerkungen | <p>Beratungsformat online</p> <p>Die nächste Info-Veranstaltung wird am Mittwoch, 28.10.2026, in der Zeit von 14:00 bis 15:00 Uhr online stattfinden. Gern können Sie allein oder mit Ihrem Tandem-Partner/Ihrer Tandem-Partnerin erscheinen. Bei Interesse melden Sie sich bitte über unsere Kursplattform dazu an. Nach erfolgter Anmeldung erhalten Sie den Zoom-Zugangscode samt Passwort per E-Mail.</p> |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|